

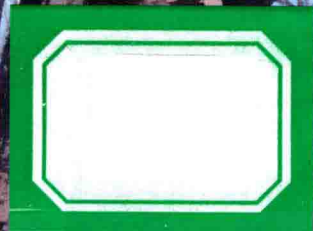


新疆五十年

王小东水彩画集

Wang Xiaodong's Watercolor

王小东 著



新疆五十年
王小东水彩画集
Wang Xiaodong's Watercolor

图书在版编目 (CIP) 数据

新疆五十年: 王小东水彩画集/王小东著. —北京: 金城出版社, 2013. 4
ISBN 978-7-5155-0711-8

I. ①新… II. ①王… III. ①水彩画—作品集—中国—现代 ②汉字—法
书—作品集—中国—现代 IV. ①J121

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第053380号

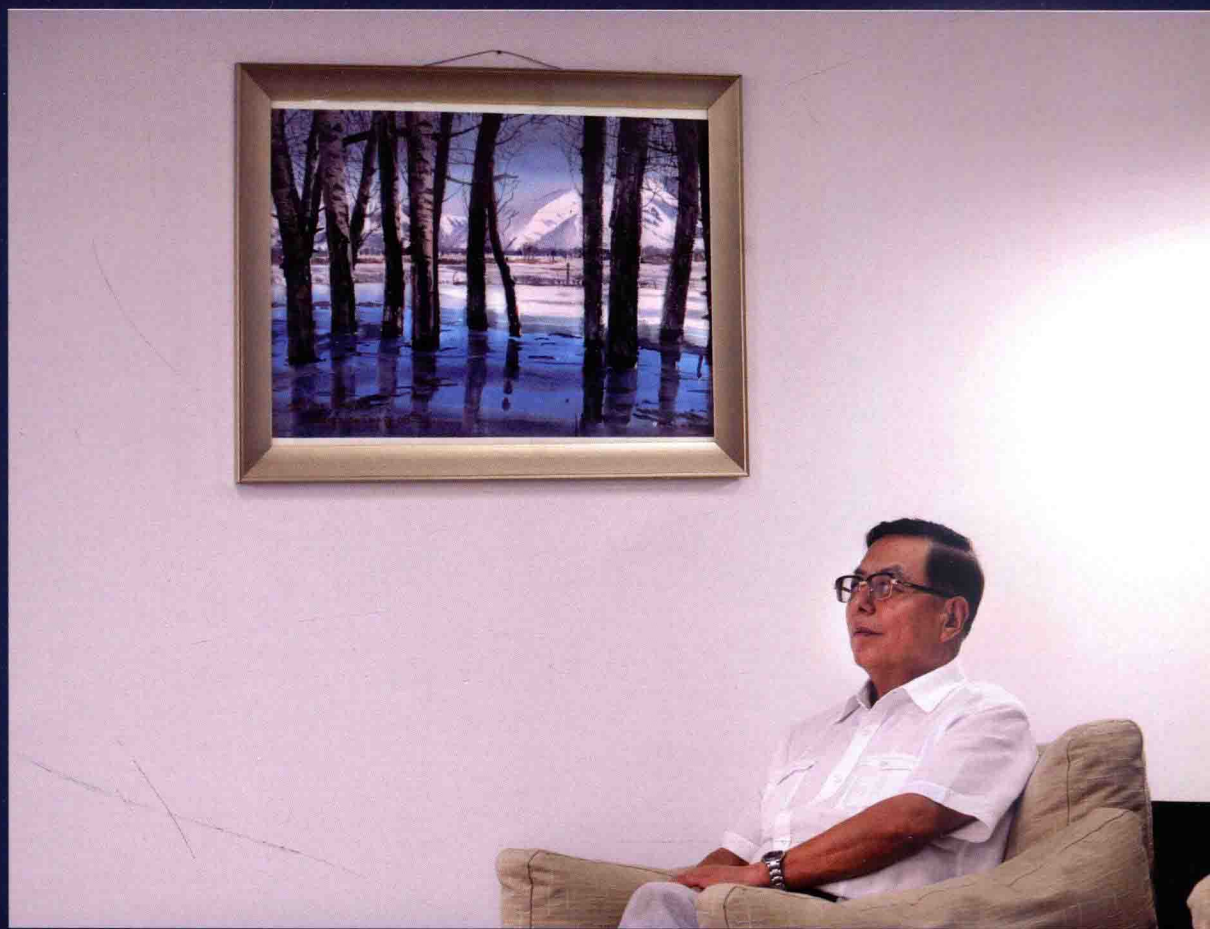
Copyright©2013 GOLD WALL PRESS, CHINA

本作品一切中文权利归**金城出版社**所有, 未经许可, 严禁任何方式使用。

新疆五十年: 王小东水彩画集

作 者	王小东
责任编辑	雷燕青
开 本	889毫米×1194毫米 1/12
印 张	11
字 数	50千字
版 次	2013年4月第1版 2013年4月第1次印刷
印 刷	北京市十月印刷有限公司
书 号	ISBN 978-7-5155-0711-8
定 价	198.00元

出版发行	金城出版社 北京市朝阳区和平街11区37号楼 邮编: 100013
发 行 部	(010) 84254364
编 辑 部	(010) 84250838
总 编 室	(010) 64228516
网 址	http://www.jccb.com.cn
电子邮箱	jinchengchuban@163.com
法律顾问	陈鹰律师事务所 (010) 64970501



作者简介

王小东 中国工程院院士。1939年元月出生，1956—1963年在西安冶金建筑学院读建筑学专业。毕业后一直在新疆工作，现为新疆建筑设计研究院名誉院长、资深总建筑师、中国建筑学会常务理事、西安建筑科技大学建筑学院博士生导师。其建筑设计的代表作品有新疆国际大巴扎、新疆博物馆、新疆地质矿产博物馆、中华民族园新疆景区等；研究成果有乌鲁木齐城市特色研究、喀什老城抗震及改造、喀什高台民居保护与改造等。曾获中国建筑的最高荣誉奖——梁思成建筑奖，国际建筑师协会颁发的罗伯特·马修奖（改善人类居住环境奖）。主要著作有《伊斯兰建筑史图典》、《西部建筑行脚》、《中国建筑文化之旅——新疆》等。

建筑学院的建筑学专业里，美术课，尤其水彩画，是非常重要的课目。作者在学校受到了系统的美术教育，并有我国著名水彩画家胡粹中、余锺志授课。大学毕业后在新疆工作已有50年，除了建筑创作外还一直在用水彩画表现对新疆的认识。

前言 王小东

水彩画是我一生的一个梦幻，数十年的岁月里尽管风风雨雨，但始终没有放弃，今后也依然如此。

我生长在一个教师世家，从小喜欢画画。记得最早的尝试是中学时期，快到过春节时给自己家和别人家画窗花（就是糊在木格窗上每个格里的画），内容以吉祥喜庆为主，如牡丹、金鱼、葡萄、石榴，有时还要画点渔樵耕读等。记得有一年中学时在同学的怂恿下画了一些拿到集市上卖，竟然还有不少人买，另外还要给邻居亲戚画，所以每年的寒假里都是很忙的。

小学、中学有美术课，但直到高中前都没有遇到专业的学过美术的老师，不过这些美术授课老师的文化素养都很高，而且也有书法和国画的底子，所以受到的美术教育都是国画练习。到了高中，有专业老师了，就参加了美术课外活动小组，开始用画板画素描和速写了，对于色彩的认识很少，只是自己买了“马利”牌的管状水彩颜料在道林纸上画画写生，且对于书法有很深的印象，家父就是一位当地的书法家，由于右手有疾，而用左手写字。他早就去世了，但一直到几年前还有人送给我收藏了几十年的家父手迹。毛笔对我一点不陌生，因为小学时只有毛笔，连“算数”也是用毛笔写的，但自己的字并不长进。

我念的中学在孔庙和文昌庙里，树木葱葱，建筑古色古香，而且那些老师诗词歌赋、书画各有所长。我家的院子里有好几株牡丹树（因为有两三米高就叫树了），还有萱草、竹子、百合等花草，这样的成长环境对我也起到了很大的熏陶作用。

1957 年高中毕业，由于对文理科都喜欢，因此在填写志愿时非常为难。选来选去，把西安建筑工程学院建筑学专业填为第一志愿，原因是当时家兄在西安上大学，而建筑学是既有艺术，又有科技的学科，而且是 6 年制，就这样被录取，踏上了去西安读书的道路。

西安建筑工程学院是 1956 年全国高校院系调整时由东北工学院、青岛工学院、西北工学院、苏南工专四所高等院校的土建专业合并迁到西安的。建筑系主要是东工和苏南工专的师生，建筑学专业学制为 6 年。入学第一年我们接受的美术教育是双轨的，一是和美术院校一样的素描，而另一方面还要学习建筑的表现

方法即小钢笔画和水墨渲染。素描从石膏几何体一直到人体，教素描的是阎剑锋和王正华老师，对学生要求很严。在学习中我特别体会了“每一个阶段都是完整的”和“细节可以无限地再现，但不能损害整体”的话，后来记得在画一张爱奥尼柱头时，就感到不是在纸上画，而是用铅笔在石膏的柱头上刻。这张作业被装镜框留校挂在学校的素描教室里，一直到1973年我出差到学校时还在那里，到后来去就不见了。

水彩课的开课仪式很隆重，教我们水彩的是美术教研部主任胡粹中教授，他1924年毕业于苏州美专，后留学日本，曾任苏州美专代理校长、华东艺专教授，后来在西安我的母校任课。在苏州美专他和颜文梁、朱士杰为校中三杰，被学生称为“眼乌珠”的好老师。解放后，不少著名的水彩画大师如吴冠中、关广志、孙青羊、李剑晨都在各大学的建筑系任课。能以胡先生为师，很荣幸。那天，教室里挂着《胡粹中画集》里的画，封面上是徐悲鸿为胡先生画的素描像。走廊的墙上，贴了不少英国水彩画，其中有一幅树荫下草地里有几只羊的画深深地震撼了我，那种水淋淋的意境一直是我对水彩画所望企及的高度，到现在还是。

胡粹中先生经常戴一顶艺术家的带穗的帽子，严谨而又慈祥，在上课时他经常亲自动手给学生改作业，他的画法接近英国传统的由淡入深，但又吸取了中国画的特点。他说过颜文梁先生在苏州美

专时要求学生把盐画出咸味，把糖画出甜味。

水彩课除了在课堂讲授，主要是实物写生。一般外出是王正华老师带领，胡先生对于写生的装备要求很严，只准带一小瓶水，要用一天，不能把笔在水里涮来涮去，换颜色时要用手把笔上的水捏掉。他说色彩不会那么纯粹，什么色彩里都有各种灰色。他还说如果能买到英国的块状颜料盒，不要犹豫，大约100克水再加那种颜料，外出写生可以用一天。可惜我们当学生的所有的费用一个月就不到15元，买水彩画纸都要下狠心，所以经常用便宜的道林纸代替，画幅一般都不大。

刚开始的一段时间，我的水彩写生很不好。1959年的一天，老师带我们到西安人民剧场做室内写生。望着大厅不知如何下手，突然想到那幅前面提到的水淋淋的树荫下的羊的英国画，就拿起笔来把那个大红柱子画了，水分很足，一位老师过来看了说：“不错，有感觉了。”在鼓励之下，终于完成了自己比较满意的画，这次也收在画集里作为纪念吧。

难忘的是水彩课的集中实习，地点是长安县的西安美术学院。我们吃住都在那里，画终南山，画稻田，画溪水，一直画到秦岭山脚下。除了画以外，还请美院的水彩画教授余锺志先生给我们讲课。余先生也是留学日本归来，曾在国内多所大学任教，最后到了西安美院，他擅长静物花卉，讲课是一口四川话。

水彩课结束后，又开了雕塑课，但我的水彩历程才开始，在校时经常背个画夹来往于大街小巷和田野，大学6年用坏了3个水彩画盒、3个画夹。水彩画成了我课外最主要的内容。当年位于钟楼旁的西安美协是进城必去的地方，因为那里经常办画展，还有西安画派的画家如修军、方济众、何海霞等先生也给我们讲过课。学校的美术老师和建筑学老师成立了一个春蕾画会，也在美协办过画展。

作为建筑学专业的设计成果，当时主要是水彩渲染，画了不少，包括工作以后。但我总认为不属于水彩画的范畴。所以这本画集里没有渲染图，甚至画建筑也极少。我竭力回避渲染图的匠气，以免把它带到水彩画里。记得在五年级的一次电影院设计中，我的渲染图很好，老师也很赞赏，只是天空还未画，老师说先不画，等她第二天来时再画。可是那天晚上我突然心血来潮，画了一个乌云滚滚的天空。第二天老师看见后，也没评论，只是说寒假里你把它再画一次吧，这次成绩还是优。可是我并没有再画，开学时成绩改成了良。

在学校的画大部分失散了，相当一部分给了同学好友。在这本画集里有意选了几张学生时代的画，作为过程来看吧。其中有几幅是同学保存至今，高精度扫描发过来的。真诚地感谢他（她）们，尤其是经历了从北到南的无数次搬家竟然能保存下来，太感人了。

1963年，6年的大学生活结束了，当时的分配状况很好，仅北京就要15人，但由于1958年学校归冶金部管并改名为西安冶金建

筑学院（现称为西安建筑科技大学），要人的大部分是冶金、矿山设计院，这和我对绘画的喜爱有矛盾，最终以第一志愿要求到新疆来，只有这样才会设计民用建筑，和艺术能搭上边。

就这样，坐上了西去的火车，当时乌鲁木齐刚通车。在兰州到一位也分到新疆的同学家里，那位同学的母亲说，你们是不是犯错误了才被分到新疆的？同学指着我说，他在班上是班干部，还是第一志愿呢。

到了乌鲁木齐，异域风情深深地吸引了我。有工资了，就换了新画夹，买了好颜料和好水彩画纸，没想到这里的工艺美术服务部艺术家用的东西不比西安少。这样我就背上画夹走遍了这座城市，也画了不少画。记得1964年春天在建筑工地实习时，看到远处的天山和近处的红山很美，就不顾春寒去外面画画。但由于气温低，水和颜料在纸上结了一层薄冰，赶快拿到工棚里的火炉上烤了一下，反而出现了红山特殊的岩石嶙峋的效果，后来这幅画被一位朋友要去了。这本画集里收入的那些都是现场写生，其中大部分没有保存下来，主要原因是“文革”，根本没有心思画了，后来连颜料纸张也买不到，对那些已有的画也不爱惜，加之“文革”后期，设计院有些朋友离开新疆时，找我要拿一些画作纪念，记得分三次拿走了多半。“文革”结束后几年，根本就没有可用的画纸和颜料，试了几次，就放弃了，但渲染图还是画了不少，而且接近水粉画。

一直到1993年去台湾时，在香港看到了一些好水彩画，又想画了。同去的吴良镛先生看我喜欢画，对我说回去给他寄我的一幅字和一幅画，并叮咛画一定要坚持下去。回疆后，我照办了，于是又开始了画画。好我在香港买了英国的画纸和颜料，从1993到1997年中又画了一些，并印发了画册。从“长”的位置上下来后，一直想再拿起画笔，尤其2008年在西安美院门口发现进口颜料和纸很齐全，于是就买了上百张画纸和不少颜料。纸张大都是300克以上的，其中还有430克的，准备大干了，也画了一些，但不多。

2010年终于有了自己的山居和画室，但状态不佳，画的不多。去年以来终于有感觉了，在同学和朋友的催促和紧迫感中加快了步伐。但我从来在画中要倾注自己感情的，但愿这次能持久些。山居给我提供了情感的天地，我不会画这是天池、这是赛里木湖等等的所谓风景画，只画我眼前的，熟悉的，感情的，哪怕是一丛小草，一块石头，虽然平凡，但在我眼里很美，而且它们是新疆的，也是我到新疆50年的见证，所以画册的副标题就是“新疆五十年”。

对于水彩画我着重于内心情感的表达。从当前国内外水彩画的趋势看画幅越来越大，很难就地写生了。所以我的水彩近年来转向创作，也就是注重平日的感受和观察，包括小型的速写和资料。但我很少看到什么很快就画的。一般要在脑海里发酵一段时间，最少得几个月，甚至几年，有的画了十几次还不满意，如画集里的《秋水》、

《火焰山》、《一抹夕阳》等就是。

由于我受的是传统水彩画教育，没有跳出这个大框子，只是在情感和意境上下功夫。由于从小受中国传统文化的影响，在自己的画里还是表现了中国画里的笔法和情趣，到现在还在练习书法，我从开始学画就用中国国画笔，小幅时用大白云、点梅、衣纹等，现在用更大号的狼毫，不过也用一些特殊手法，读者会看出来的。

2012年我参加了中国工程院在香港举办的书画展，送了16幅画参展，在这次活动中，朋友的鼓励让我提前出版了这部画册，原来还想再等等，不过再一想，就是画册出版了，还会接着画的。虽然已有了50年的新疆之行，但还会继续下去，说不定接下来还有下一本呢！

新疆是我喜爱的地方，在有生之年我不会离开的，对这里的雪山、大漠绿洲，历史文化，还有生活在这里的人，当然包括我周围的亲朋和挚友我都难以舍弃，尤其那些给我以创作灵感的人和事。最后还要说，我不是专业画家，而是业余爱好者，我的画也就是我的人生。

2013年元月30日于乌鲁木齐

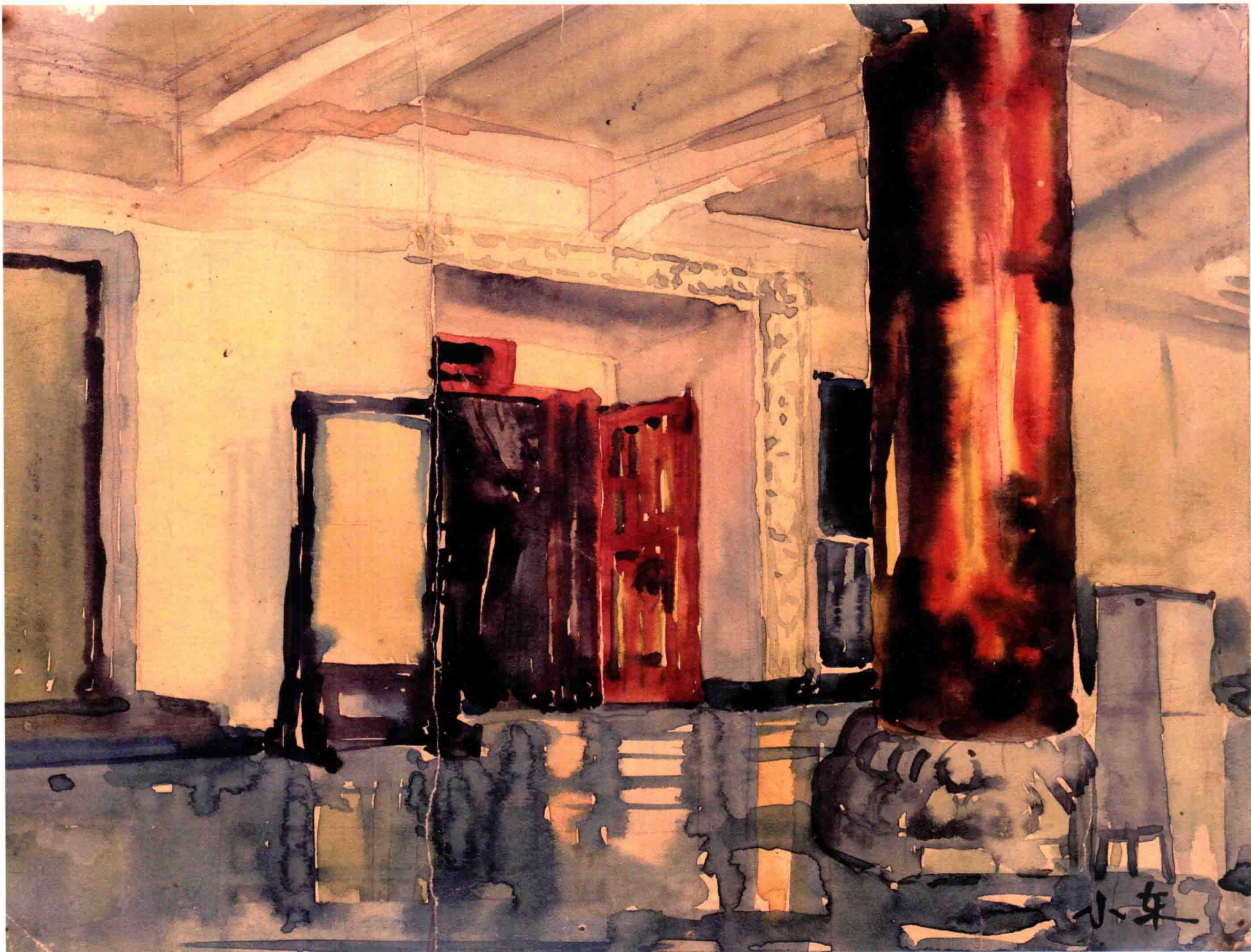
目录

西安人民剧场写生 /Xi'an People's Theatre	001
西安的公园写生 /Xi'an Park	002
校园中的玫瑰 /Roses in the Campus	003
大学时的学生宿舍 /Student's Dormitory in the University	004
学校的游泳池速写 /University Swimming Pool	005
黄河滩上的回忆 /The Yellow River Beach's Memories	007
学校大门 (大学时代) /The Gate of University	008
兵团农场 /The Farm in the Corps	009
冬耕 /Winter Ploughing	011
乌鲁木齐红山公园中的老树 /Aged Trees in Urumqi Hongshan Park	012
初冬的兵团人家 /The Corps Family in the Early Winter	015
乌鲁木齐红山 /Hong Shan Tower, Urumqi	016
初到新疆 /The First Time in Xinjiang	017
乌鲁木齐红山 /Hong Shan, Urumqi	018
树后有雪山 /Trees in front of the Snow Mountain	019
乌鲁木齐人民公园 /The People's Park, Urumqi	020
春已来临 /Signs of Spring	021
公园中的草地 /The Lawn in the Park	023
一个建筑师的梦 /An Architect's Dream	024
城市郊区 /Suburb	025
克孜尔石窟和对面的山 /Kizil Caves and Its Opposite Mountain	026
撒马尔罕的回忆 /Samarkand's Memories	029
中亚的回忆 /Central Asia's Memories	030
往昔的岁月 /The Past Years	031
春天的脚步 /Footsteps of Spring	032
喀什的过街楼 /Kashgar' s Arcade	033
穿过乌鞘岭 /Through the Wushao Mountain	034

路边的餐馆 /Roadside Restaurant	036
蓝色的梦 /Blue Dream	037
正午的阳光 /Midday Sun	038
这里将被拆除 /Here Will Be Demolished	039
红色的山岩 /Red Rock	041
克孜尔石窟 /Kizil Caves	042
锁着的门 /The Locked Door	043
古域 /Ancient Forts	044
瞬间与永恒 /Moment and Forever	046
初春的土地 /Earth in the Early Spring	047
打土坯 /Making Adobe Bricks	048
山坡上荞麦地的回忆 /Buckwheat Hillside Memories	049
等待 /Waiting	050
苜蓿地 /Clover Field	051
火焰山 /Flaming Mountains	053
水从石头中流过 /Water flows through the Stones	054
秋水 (之一) /Autumn Streams 01	055
秋水 (之二) /Autumn Streams 02	056
山溪 (之一) /Creek in the Mountains 01	057
山溪 (之二) /Creek in the Mountains 02	058
春水 /Spring Water	061
一抹夕阳 (之一) /Sunset	062
一抹夕阳 (之二) /Sunset	063
冬日最后一场雪 /The Last Snow of Winter	064
天山下的村庄 /A Village Beneath the Mt.Tianshan	065
夕阳下的喀什小巷 /Kashgar Alleyways with Sunset Glow	066
山中初雪 /The First Snow in the Mountains	067

山躯的旋律 /Mountain' s Rhythm	068
滑雪场 /Skiing Field	069
曾经的麦田 /The Once Wheat Field	070
落日下的雪原 /Snowfield under the Sunset	071
天光 /Sky Light	072
雪原 /Snowfield	073
对面山坡上的雪 /Snow on the Opposite Hillside	074
流光 /Time	075
雪山与松树 /Snow Mountain and Pine	076
雪地上的树与影 /Trees and Shadows on the Snowfield	077
冬天并不寂寞 /Winter Means No Loneliness	078
落日中的树 /Sunset Trees	079
冬日的花园 /A Garden in Winter	080
山的身躯 /Mountain' s Body	081
老树 /The Aged Tree	082
春播 /Spring Sowing	083
鸟从林中飞过 /A Bird Flying Over the Forest	084
夏日的浓荫 /Summer Shade	086
喀什小巷里的光阴与人 /Time and People in the Kashgar Alleyways	087
从喀什到和田路上的回忆 /Memories From Kashgar to Hetian	089
喀什高台民居 /Kashgar Gaotai Traditional Folk House	090
切割 Dissection	091
悬浮的瓶 /A Suspending Vase	092
岁月 /Years	093
水从红色岩石中流过 /Water Flows Through the Red Rocks	094
南疆的回忆 /Memories of Southern Xinjiang	095
空墙 /Blank Wall	097

喀什小巷 /Kashgar Alleyways	098
草书山泉 /Waterfalls	099
冬天的树 /Winter Trees	101
生命的弹力 /Endurance	102
韵 /Rhym	104
通向山居的路 /A Path to a Habitat in Mountain	105
山风 /Wind	106
雪山下有人家 /Families Beneath the Snow Mountain	107
夕阳 /Sunset	108
冬天也有色彩 /Colors in Winter	109
冬天的窝棚 /A Shack in Winter	110
明月出天山 /Moon Rising in Tianshan	111
梦境中的树林 /The Dream of the Woods	113
融雪 /Snowmelt	114
窗外 /Outside the Window	115
夕阳下的山路 /Mountain Road in the Sunset	116
土地与雪 /Field and Snow	117
雪地中的生命 /Life in the Snowfield	118
土地的肌理 /Texture of the Earth	119



西安人民剧场写生
Xi'an People's Theatre
1958年 23×17cm

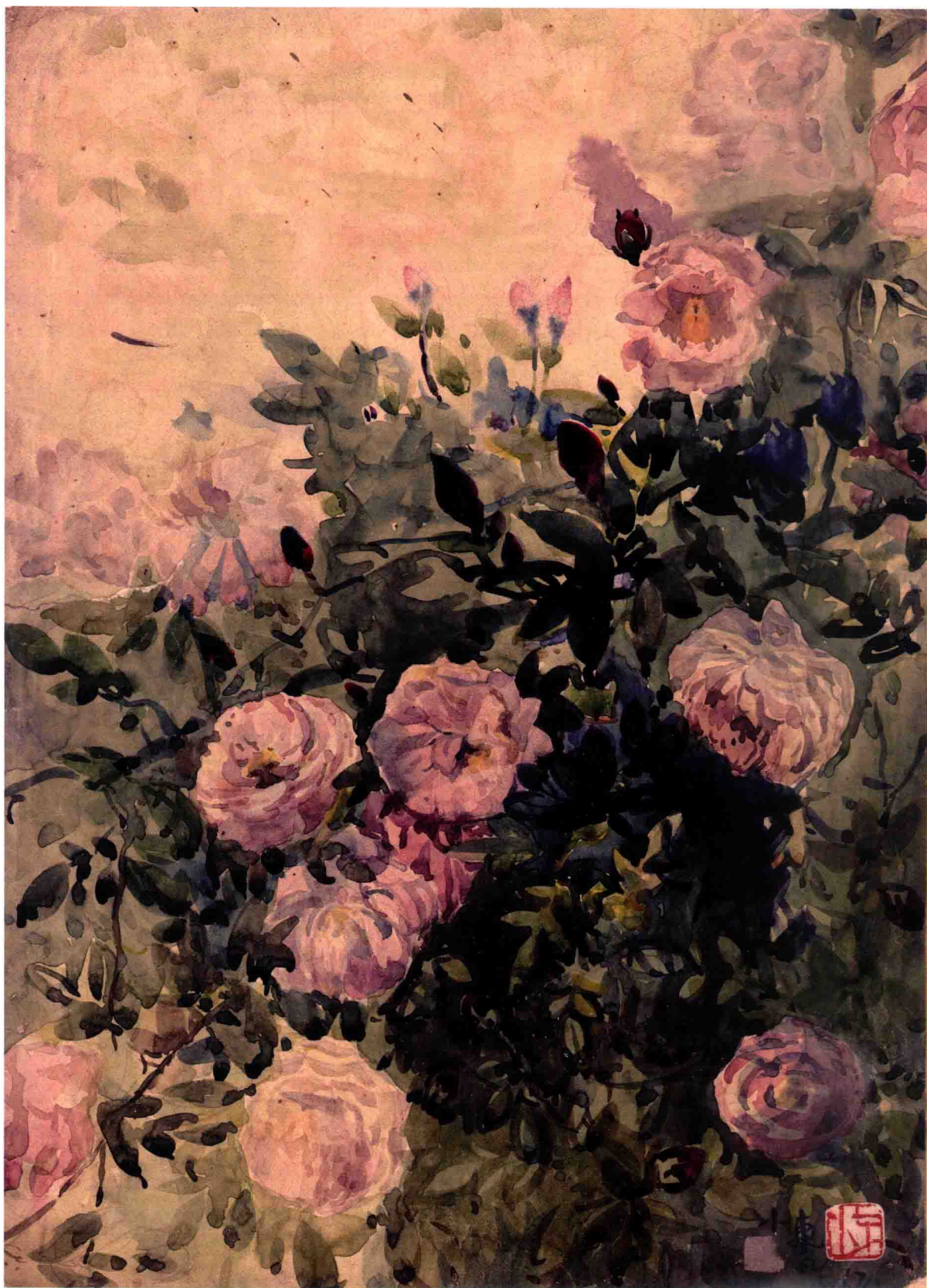


西安的公园写生

Xi'an Park

1959年 27×19 cm

校园中的玫瑰
Roses in the Campus
1962年 28×39 cm





大学时的学生宿舍

Student's Dormitory in the University

1962年 20×27 cm



学校的游泳池速写
University Swimming Pool
1962年